Formulaire d'inscription aux ateliers de français

à propos

Deutsch-Französischer Kulturverein Ulm e.V.

Je soussigné(e),

Nom : _____ Prénom : _____

suis membre de l'association « Deutsch-Französischer Kulturverein Ulm e.V. » (DFKU) et souhaite inscrire mon/mes enfant(s)

Enfant 1 :

Prénom:

Nom:

Date de naissance:

☐ au groupe « petits moineaux » (Krabbelgruppe)

☐ aux ateliers de français

Enfant 2 :

Prénom:

Nom:

Date de naissance:

☐ au groupe « petits moineaux » (Krabbelgruppe)

☐ aux ateliers de français

Enfant 3 :

Prénom:

Nom:

Date de naissance:

☐ au groupe « petits moineaux » (Krabbelgruppe)

☐ aux ateliers de français

Enfant 4 :

Prénom:

Nom:

Date de naissance:

☐ au groupe « petits moineaux » (Krabbelgruppe)

☐ aux ateliers de français

<u>Le groupe des « petits moineaux »</u> (Krabbelgruppe, groupe d'éveil) est organisé par le DFKU pour les enfants de moins de 3 ans. Dans ce cadre les parents accompagnent leurs enfants afin de les éveiller de façon ludique en langue française en proposant des activités, avec d'autres enfants du même âge, telles que des jeux, des comptines etc. Une salle de jeux a été louée à cette fin par le DFKU.

- La participation au groupe « petits moineaux » est gratuite pour les membres de l'association.

<u>Les ateliers de français</u> sont organisés par le DFKU pour les enfants de plus de 3 ans, dans une salle louée par le DFKU.

➔ **J'autorise par la présente le prélèvement automatique par le DFKU des frais annuels indiqués ci-dessous. Ce prélèvement peut être débité de mon compte déjà communiqué au DFKU lors de mon adhésion.**

- **140 €/an/enfant pour les deux premiers enfants,**
- **70 €/an/enfant à partir du troisième enfant d'une même famille.**

Ce montant sera prélevé au début de l'année civile pour l'année scolaire en cours. L'année scolaire des ateliers de français correspond à l'année scolaire du Baden-Württemberg et commence donc en septembre. Pour le calcul des frais lors d'une inscription en cours d'année scolaire, le DFKU divise l'année scolaire en deux semestres (de septembre à février et de mars à août). Lors d'une inscription uniquement pour le deuxième semestre de l'année scolaire, seule la moitié des frais annuels sera due.

Lors du passage des « petits moineaux » aux ateliers de français, en accord avec les animateurs des ateliers, les frais susmentionnés sont dus à partir du premier semestre complet.

Lors de la participation aux premiers ateliers de français, les parents peuvent, s'ils le souhaitent, accompagner leur enfant lors des trois premiers ateliers. Les parents sont ensuite vivement encouragés à laisser évoluer leur enfant en autonomie lors des ateliers.

Résiliation :

La résiliation de la participation aux ateliers doit faire l'objet d'une demande écrite, par exemple par courrier électronique. Tout semestre commencé est dû dans son intégralité. Une résiliation est possible 4 semaines avant le début de chaque semestre.

Traitement des données personnelles :

La protection de vos données personnelles est une cause importante pour nous, le DFKU, représenté par son bureau en vertu du § 26 BGB, Madame Striffler et Madame Ganz (Courriel: a-propos-kulturverein@web.de). Dans le cadre de la participation à la „Krabbelgruppe“ et aux ateliers de français pour les enfants des membres de l'association, nous enregistrons le prénom et le nom ainsi que la date de naissance de votre enfant. Ces données sont nécessaires pour l'organisation des ateliers. Ces données seront traitées par les membres de l'association responsables de l'organisation et du déroulement de la „Krabbelgruppe“ et des ateliers. La base juridique est votre consentement conformément à l'art. 6, al. 1, let. a du règlement général sur la protection des données (RGPD) de l'UE en liaison avec l'art. 8 du RGPD. Les données sont conservées pendant toute la durée de l'inscription à la Krabbelgruppe et aux ateliers et supprimées à sa résiliation, sauf si des obligations légales de conservation s'y opposent.

La fourniture des données est facultative. Toutefois, sans votre consentement, votre enfant ne pourra pas participer aux cours de français.

En tant que tuteur légal, vous disposez d'un droit d'accès aux données enregistrées concernant votre enfant (art. 15 du RGPD), d'un droit de rectification des données inexactes (art. 16 du RGPD), d'un droit de suppression (art. 17 du RGPD), d'un droit de limitation du traitement (art. 18 du RGPD) et d'un droit d'opposition du traitement des données (art. 21 RGPD). Vous disposez également d'un droit de recours auprès de l'autorité de contrôle compétente (art. 77 RGPD). Pour toute question relative à la protection des données, vous pouvez contacter notre déléguée à la protection des données Agnieszka Ganz, acganz@web.de.

Fait à _____, le _____

Signature